

Источник: Shikkaku Translations.

Перевод: puffybds

ver.1.01.

Глава 143. Гандикап

Столпы света, что воткнулись в землю, образовав решётку, исчезли.

Забитые искателями приключений повозки уезжали на полной скорости. Я провожал их взглядом, пока они не исчезли вдаль, и только тогда расслабился. Вместе с тем я почувствовал себя немного одиноко.

Однако сейчас не время для эмоций.

Чтобы позволить искателям сбежать я... нет, мы взамен должны сразиться с 8-м Апостолом.

— Ммм, не смотри на меня так. В конце концов, это обычный поединок, просто повеселимся, хорошо?

Похоже, Апостол по имени Ай любит поговорить, в отличие от Саризель.

Несмотря на её странную манеру разговаривать, она явно была заинтересована мной и Лили.

Фиону она не рассматривала как противника, вероятно, потому что не видела её в деле.

— Я ведь позволила им сбежать. Верь мне хотя бы немного! (Ай)

— Ясно, — сказал я, однако вовсе не намеревался безоговорочно ей верить.

Она желала сразиться с нами. Если мы сразимся с ней и не сбежим, то она не станет преследовать ни искателей, ни беженцев. Так она сказала.

Не принимая во внимание наши жизни, это в самом деле было невероятным условием, которое должно помочь успешно завершить необычайный квест.

Тем не менее, доказательств тому, что она сдержит обещание, не было. Она могла забрать свои слова обратно просто из прихоти и мы ничего не сможем с ней сделать.

Да, в момент появления Апостола не было никакой возможности для переговоров. Даже если бы мы не стали подыгрывать её капризам, то всё равно были бы уничтожены.

— Куроно! Если мы будем вместе, то всё будет хорошо! — заявила Лили-ребёнок, подёргав меня за балахон.

— Да. Противник хочет помериться силой. Есть шанс, что нас не убьют, даже если мы

сразимся с ней. (Фиона)

Фиона выдала на удивление негативное мнение.

— Ага, мы всё равно не можем отступить. Постараемся сделать всё возможное.

Таким образом, против Апостола выступили я, Лили и Фиона, то есть члены отряда Мастер Стихий.

— Если вы отряд, то должны бороться вместе!

Всё так, как и хотел этот фанатичный Апостол, сразиться со всем нашим отрядом. Не то, чтобы я не мог, но причин отказывать ей у меня не было.

Нет смысла думать о том, как так получилось, что Лили и Фиона увязались за мной и мы стали одним отрядом, наши жизни уже связаны и я должен быть готов ко всему.

Именно поэтому я не стану извиняться перед этими двоими.

— Ну и ну, Дьявол-сан, — беспечно произнесла Ай, как будто совершенно не замечая нашего напряжения.

Она, должно быть, обращается ко мне.

Во время сражения при Альзасе Крестonosцы прозвали меня Дьяволом, поэтому, по всей видимости, это позорное прозвище так ко мне и прицепилось.

— Что такое? (Куроно)

— Дьявол-сан и Ведьма-сан кажутся сильно уставшими. Вы израсходовали больше половины своей магической энергии?

Вероятно, она умеет определять количество магической энергии у других, так как произнесла эти слова очень уверенно.

Обычно не принято давать преимущество своему противнику, однако, полагаю, для Апостолов это не имеет значения.

— И что с того? (Куроно)

— Это вызывает у меня беспокойство, поэтому, — она порылась в сумке у себя на поясе, — быстро восстановите свои силы.

Сказав это, она кинула нам небольшой бутылёк, который я рефлекторно поймал.

Десятисантиметровая тара была наполнена жидкостью похожей на воду, но с мерцающими крупичками.

Какое-то зелье, полагаю.

— Это Эликсир, — ответила стоящая сбоку Фиона.

— Эликсир? Какое-то слишком вычурное название, что-то из разряда потрясающего? (Куроно)

— Это самое удивительное зелье из существующих, по крайней мере, на континенте Арк.
(Фиона)

— Покажи Лили, покажи Лили! (Лили)

Оно, конечно, потрясающее, но насколько именно?

В любом случае, это не взрывчатка, так что я дал бутылку Лили.

Пока Лили внимательно разглядывала сияющий бутылёк, я спросил Ай:

— Ты хочешь, чтобы мы выпили это?

— Агась, — кивнула Ай, улыбаясь.

Ну, сомневаюсь, что она дала бы нам эликсир по какой-то другой причине.

— Ладно. (Куроно)

— О, ты не считаешь, что это яд? (Ай)

— Тебе нет смысла давать яд. К тому же ты сама говорила, что мы должны верить тебе.
(Куроно)

— Хи-хи, ясно, да-да, мне нравятся такие искренние и милые малыши, как вы. Этот Эликсир моё вам угощение, так что пейте!

Посмотрев холодным взглядом на радостно улыбающуюся Ай, я повернулся к Лили с Фионой.

— Разделим на троих. (Куроно)

Больше всего израсходовали энергии Я, затем Фиона и Лили, однако не похоже было, чтобы Лили устала. Раз мы собрались восстановиться, то должны сделать это все.

— Думаю, одного глотка будет вполне достаточно. Разделение на три части не доставит хлопот. (Фиона)

— Тогда, Лили, можешь...

— Держи, Куроно!

Перебив меня, Лили вернула зелье обратно.

— А... Э, да, первым выпить должен я, просто на всякий случай.

Нет доказательств, что эта жидкость на самом деле является Эликсиром. Я не могу позволить Лили пить такую подозрительную жидкость.

Ещё раз подумав, я пришёл к выводу, что это также работа лидера. Я откупорил бутылку и сделал глоток.

— Это... Какая невероятная восстанавливающая сила!

Несмотря на то, что магической силы у меня оставалось едва ли 10% от общего количества,

я почувствовал, как чёрная энергия наполняет меня, словно бензин заливают в бак.

Моя магическая энергия восстановилась с огромной скоростью, раны затянулись и даже усталость исчезла. Это поистине невероятное зелье.

— Похоже, эта штука настоящая. (Фиона)

— Ага. Даже если бы это был не Эликсир, это не отменяет того факта, что сила зелья поистине потрясающая. Следующей будет...

Я намеревался передать зелье Фионе, которая после меня была самой уставшей, но...

— Нет! Следующей будет Лили!!! — снова прервала меня Лили.

Она сегодня своенравничает. Что её так задело? Может, потому что этот эликсир гораздо эффективнее, чем её чудодейственное лекарство?

— Только выпей половину от этого, хорошо?

— Угу.

Лили взяла зелье с радостной улыбкой на лице.

Крепко держа бутылку обеими руками, она лизнула горлышко, пробуя зелье на вкус, а затем, видимо удовлетворённая, сделала глоток.

— Уф.

— Моя очередь.

Выпив точно половину, Лили потеряла к зелью интерес и передала его Фионе.

Однако на лице её было какое-то довольное выражение, как будто она только что закончила тяжёлую работу.

— М, этот вкус, в самом деле Эликсир.

Выпив зелье, на лице Фионы появилось такое выражение, которого я у неё не видел.

— Оно же безвкусное, разве нет?

— По сравнению с обычной водой ощущения отличаются. Что-то вроде сакэ, хотя тебе будет сложно понять, так как ты не пил его раньше.

Ну, теперь, когда она сказала это, я ощутил во рту мягкое едва уловимое ощущение.

Я слышал о подобном впечатлении, когда мой родители давным-давно выпивали первоклассное вино.

Этот Эликсир содержит алкоголь?

— В любом случае, благодаря этому мы полностью восстановились. Сможем мы выстоять против Апостола или нет, это уже совсем другой вопрос. (Фиона)

— Не говори так. (Куроно)

Мы победим, если выложимся на полную! Однако немного горько, что я не могу сказать этого вслух.

Я и Лили уже имеем опыт противостояния Саризель, а Фиона из Республики, так что должна быть хорошо знакома с силой Апостола.

К несчастью, никто из нас не может просто взять и сказать «Мы победим Апостола»!

«Но всё же мы должны придумать, как убить её...»

Я повернулся к Ай.

Эта сука зевала! Она ведь пришла, чтобы напасть на нас. Она вообще готова сражаться?

— Уаах! Так вы выпили Эликсир? Теперь отдохните. Скорее всего, вам понадобится час, чтобы полностью восстановить силы. (Ай)

— И вы будете нас ждать всё это время? А вы очень терпеливая персона. (Куроно)

— Ну, Эликсир всё же срабатывает не мгновенно. У меня нет выбора, кроме как ждать вас. К тому же вам нужно время, чтобы выработать план, так ведь? (Ай)

— В таком случае я с радостью приму ваше предложение. (Куроно)

Похоже, она и в самом деле хочет сражаться с нами в полную силу. Она основательно подготовилась с тем, чтобы у нас не было ни единого неудобства.

— Ах да, из оружия будет только мой лук, я не стану пользоваться боевым манускриптом, так что можете не беспокоиться. (Ай)

Сказав это, она помахала изношенным луком, который, казалось, вот-вот развалится.

Думаю, боевой манускрипт являлся чем-то вроде могущественного оружия, изготовленное исключительно для Апостолов. Фиона говорила о нём.

Эта Ай совсем как Саризель. Похоже, Апостолам нравится сдерживаться во время сражения.

Это действительно раздражает. Не смотря на то, что мы сражаемся не на жизнь, а на смерть, она пришла, чтобы просто поиграться.

— Понял. (Куроно)

— Хи-хи, не злитесь, я дала вам фору, потому что вы искренний и милый малыш, Дьявол-сан. (Ай)

К несчастью, я не гордый воин и не благородный рыцарь. Я просто обычный искатель приключений. Если вы раскрываетесь передо мной, я буду рад воспользоваться преимуществом на полную.

Но это вовсе не значит, что я буду благодарен вам за это.

Я повернулся к Ай спиной и присел возле одного из деревьев на обочине.

Лили и Фиона сели на траву рядом со мной.

— Уаааах! (зевает)

Ай уселась напротив, возле своего питомца, который, по всей видимости, был её чёрным котом-фамильяром.

Сидя в этой ленивой позе, она закрыла глаза и вскоре уснула. Беспечно и легкомысленно. Она ни во что нас не ставила, однако учитывая её способности и силу, я бы не стал бездумно на неё бросаться.

Я должен радоваться, что она, по крайней мере, не стала внезапно нападать на нас из ниоткуда.

— Ну что же, в течение часа нам нужно придумать, как победить этого странного Апостола. Какие-нибудь идеи?

<http://tl.rulate.ru/book/26/12767>